

**BERICHT ÜBER DIE GEMEINNÜTZIGKEIT DER
ANDRÁSSY GYULA DEUTSCHSPRACHIGEN
UNIVERSITÄT BUDAPEST**

2011

Inhaltsverzeichnis

<u>I.</u>	<u>KOSTENBERICHT ÜBER DIE BUDGETUNTERSTÜTZUNG IM JAHRE 2011</u>	
	FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.	
<u>II.</u>	<u>KOSTENBERICHT ÜBER DIE BUDGETUNTERSTÜTZUNG IM JAHRE 2011</u>	
	FEHLER! TEXTMARKE NICHT DEFINIERT.	
<u>III.</u>	<u>KOSTENBERICHT ÜBER VERMÖGENSAUFWENDUNG IM JAHRE 2011...</u>	5
<u>IV.</u>	<u>KOSTENBERICHT ÜBER DIE ZUWENDUNGEN DER FÜHRENDEN</u>	
	<u>AMTSTRÄGER IM JAHRE 2011</u>	8
<u>V.</u>	<u>KOSTENBERICHT ÜBER DIE ERHALTENEN UNTERSTÜTZUNGEN IM</u>	
	<u>JAHRE 2011</u>	9
	<u>GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG</u>	10
	<u>BILANZ</u>	12

I. KOSTENBERICHT ÜBER DIE BUDGETUNTERSTÜTZUNG IM JAHRE 2011

EINNAHMEN 2011	Summe (t HUF)
Zentrale Budgetzuwendung	175 000
INSGESAMT-EINNAHMEN	175 000
AUSGABEN 2011	Summe (t HUF)
Bürobedarf, Druckwerk	239
Sonstige Materialkosten	599
Wasser, Gas, Strom	14939
Postkosten	430
Telefonkosten	3363
Anzeigen	1734
Computertechnische Dienstleistungen	3909
Buchprüfung	1300
Mietzinsen	2
Reparatur, Instandhaltung	2588
Betriebskosten (Reinigung, Bewachung)	33 830
Unterricht (aufgrund Werkvertrag)	2987
Sonstige Dienstleistungen	2 509
Bankkosten	645
Löhne, Zuwendungen, Lohnnebenkosten	105 926
INSGESAMT-AUSGABEN	175 000

II. KOSTENBERICHT ÜBER DIE BUDGETUNTERSTÜTZUNG IM JAHRE 2011

Name der Förderer Quellen der Unterstützung	Unterstützung				Summe der Aufwendung		Übertrag 2012 (t HUF)
	Datum	Ziel	Betrag (t HUF)	Übertrag 2011 (t HUF)	Jahr 2010 (t HUF)	Jahr 2011(t HUF)	
Unterrichtsministerium (Juni 2002)	28.11.2002	Betriebskosten der Öffentlichen Stiftung	31 783	0	0	0	0
Von der Öffentlichen Stiftung	02.09.2002	Betriebskosten	71 767	0	0	0	0
Öffentliche Stiftung für die deutschsprachige Universität	01.04.2003	Betriebskosten (von der Öffentlichen Stiftung)	23 000	0	0	0	0
			20 000	0	0	0	0
	22.05.2003.	Betriebskosten (von der Öffentlichen Stiftung)	70 000	0	0	0	0
	04.11.2003	Betriebskosten	70 000	0	0	0	0
	15.12.2003	Betriebskosten					
Unterstützung des Unterrichtsministeriums	26.05.2004- 16.12.2004	Betriebskosten (von der Öffentlichen Stiftung)	124 800	0	0	0	0

Name der Förderer Quellen der Unterstützung	Unterstützung				Summe der Aufwendung		Übertrag 2012 (t HUF)
	Datum	Ziel	Betrag (t HUF)	Übertrag 2011 (t HUF)	Jahr 2010 (t HUF)	Jahr 2011 (t HUF)	
Unterstützung des Unterrichtsministeriums	12.04.2005	Betriebskosten (von der Öffentlichen Stiftung)	129 674	0	0	0	0
Unterstützung des Unterrichtsministeriums	13.04.2006	Betriebskosten (von der Öffentlichen Stiftung)	155 566	0	155 566	0	0
Unterstützung des Unterrichtsministeriums	14.05.2007	Betriebskosten (von der Öffentlichen Stiftung)	189 000	0	0	189 000	0
Unterstützung des Unterrichtsministeriums	14.04.2008	Betriebskosten (von der Öffentlichen Stiftung)	179 000	0	0	179 000	
Unterstützung des Unterrichtsministeriums	11.05.2009	Betriebskosten (von der Öffentlichen Stiftung)	172 000	0	0	172 000	
Unterstützung des Unterrichtsministeriums	31.03.2010	Betriebskosten (von der Öffentlichen Stiftung)	172 000			172 000	
Unterstützung des Ministeriums für Nationale Ressourcen	16.05.2011	Betriebskosten (von der Öffentlichen Stiftung)	175 000			175 000	

III. KOSTENBERICHT ÜBER VERMÖGENSAUFWENDUNG IM JAHRE 2011

Benennung	Jahr 2010 (t HUF)	Jahr 2011 (t HUF)	Änderung			
			%			t HUF
Anlagevermögen	35 124	97 425	+	-		+62301
<u>Immaterielle Vermögensgegenstände</u> Der Bruttowert von Licencen erhöhte sich im Jahre 2011 mit 5 207 t HUF, der Wert der schon verrechneten Abschreibungen erhöhte sich mit 801 t HUF.	1 865	6 271				+4406
<u>Sachanlagen.</u> Die Investitionen bezüglich der Gebäude betragen 238 t HUF (Aktivierung im Jahre 2011) und 57426 t HUF (Aktivierung im Jahre 2012). Der Wert der sonstigen Einrichtungen erhöhte sich mit 6827 t HUF. Danach wurde 6596 t HUF Amortisation verrechnet. Der Wert der Beschaffung von Sachanlagen die sofort als Kosten verrechnet wurden beträgt „3540 t HUF”	30 259	88 154				+57895
	3 000	3 000				
<u>Finanzanlagen</u>						

<u>Umlaufvermögen</u>	138 135	273 819				135684
<u>Vorräte</u> Der Wert der im Jahre 2011 beschaffenen Bücher und Zeitschriften erhöhte sich mit 79808 t HUF. Ihr Wert verminderte sich nach Aussortierung mit 565 t HUF. Die Ausführung der gestohlenen Rektorenkette beträgt 198 t HUF. Erhöhung der sonstigen Vorräte: 1454 t HUF.	80 864	161 363				+80 499
<u>Forderungen</u> Wert: 6390 t HUF Dividende, 4592 t HUF sonstige Forderungen	21 957	10 982				-10 975
<u>Flüssige Mittel</u>	35 314	101 474				+ 66160
Aktive Rechnungsabgrenzungsposten	0	0				0

Benennung	Jahr 2010 (t HUF)	Jahr 2011 (t HUF)	Änderung			
			%		t HUF	
<u>Eigenkapital</u>	80 437	114 797			+34 360	
II. Gezeichnetes Kapital						
II. Kapitalrücklage/Ergebnis	54 695	80 437			25 742	
V. Ergebnis aus: - Grundtätigkeit	1 880	10 026			+8 146	
- unternehmerische Tätigkeit	23 862	24 334			+ 472	
<u>Verbindlichkeiten</u>	49 510	81 690			+32 180	
<u>Kurzfristige Verbindlichkeit</u>	49 510	81 690				
Zuliefererverpflichtungen 37 241 t HUF						
Steuerbezahlungsverpflichtungen 15 784 t HUF						
Sonstige Verpflichtungen 28 665 t HUF						
<u>Rückstellungen</u>						
<u>Passive Rechnungsabgrenzungsposten</u>	43 312	174 757			131 445	
Die Zurückführung der Abschreibungen bezüglich der unentgeltlich erhaltenen Mittel gelang im Jahre 2011 auch aus den Abgrenzungen in den Einnahmen. Der Wert der unentgeltlich übernommenen Mittel und der Wert der als Geschenk bekommenen Bücher betragen 163 970 t HUF. Abgrenzung der Einnahmen der Otka Unterstützung beträgt 443 t HUF. Der Wert der abgrenzten Kosten und der zu zahlenden Zinsen betragen 10 344 t HUF.						

IV. KOSTENBERICHT ÜBER DIE ZUWENDUNGEN DER FÜHRENDEN AMTSTRÄGER IM JAHRE 2011

Betrag der Zuwendung			%		Abweichung		Ft
Geldauszahlungen Insgesamt	Jahr 2010 (t HUF)	Jahr 2011 (t HUF)	+	-	+))	-	
- Arbeitslohn	8 400	11 540			3 140		
- Auftrag							
- Kostenerstattung	24	46			22		
Sonstige Geldauszahlungen Naturalbezüge Wertpapiere Betrag der gewährten Anleihe - zinslos - Passiva bis zur Erstellung der Bilanz Sonstige Zuwendungen	650	1 200			550		
Insgesamt	9 074	12 786			3 712		

V. KOSTENBERICHT ÜBER DIE ERHALTENEN UNTERSTÜTZUNGEN IM JAHRE 2011

Lauf. Nr.	Benennung der Unterstützung	Ziel	Betrag der Unterstützung		Änderung			
			Jahr 2010 (t HUF)	Jahr 2011 (t HUF)	%		t HUF	
					+	-	+	-
1.	Zentrales Haushaltsorgan -Budgetzuwendung - Unterstützung von der Öffentlichen Stiftung	Doktorsnormati v Betriebskosten	4 195 172 000	4 217 175 000				
2.	Durch Ausschreibung erworbene Förderung		7 223	30 713			- 7223	
3.	Förderung durch Privatpersonen		0	0				
4.	Förderung durch rechtliche Personen		9 204	3 382			+ 258	
5.	PES 1% APEH		43	444			+43	
6.	Sonstige Förderungen		24 356	66 707			+ 5034	

1	8	1	7	3	9	6	7	8	5	4	2	5	6	2	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistische Nummer (Scheckkontonummer)

Benennung der sonstigen Organisation: Andrassy Gyula Deutschsprachige Universität Budapest

Adresse der sonstigen Organisation: 1088 Budapest, Pollack M tér 3.

Gewinn- und Verlustrechnung des gemeinnützigen vereinfachten Jahresabschlusses der sonstigen Organisationen, die doppelte Buchführung haben

2 0 1 1

Daten in t HUF

Poste nzahl I	Bilanzposten	Jahr 2010 Basis	Modifizierung en bezüglich der vorigen Jahren	Jahr 2011 Berichtsjahr
A	B	c	d	
1.	A Gemeinnützige Erlöse gesamt (1.+2.+3.+4.+5.)	260 693		324 409
2.	1. Förderungen für gemeinnützige Betätigung	209 798		249 750
3.	a) von Gründer	172 000		175 000
4.	b) vom zentralen Budget	4 195		4 217
5.	c) von der örtlichen Selbstverwaltung			
6.	d) von sonstiges	33 603		70 533
7.	2. Mittels Bewerbung erworbene Förderungen	7 223		30 713
8.	3. Erlöse aus der gemeinnützigen Tätigkeit	37 543		34 335
9.	4. Erlöse aus Mitgliedsbeitrag			
10.	5. Sonstige Erlöse	6 129		9 611
11.	B. Erlöse der Unternehmungstätigkeit	30 645		30 528
12.	C. Erlöse gesamt (A.+B.)	291 338		354 937
13.	D. Aufwendungen der gemeinnützigen Tätigkeit (1.+2.+3.+4.+5.+6.)	258 813		314 383
14.	1. Materialaufwendungen	104 623		121 791
15.	2. Personalaufwendungen	125 741		182 154
16.	3. Abschreibungen	13 619		9 264
17.	4. Sonstige Aufwendungen	12 659		987
18.	5. Finanzaufwendungen	1 104		187
19.	6. Außerordentliche Aufwendungen	1 067		0
20.	E. Aufwendungen der Unternehmungstätigkeit (1.+2.+3.+4.+5.+6.)	6 178		5 721
21.	1. Materialaufwendungen	5 909		4 196
22.	2. Personalaufwendungen			250
23.	3. Abschreibungen			872
24.	4. Sonstige Aufwendungen	269		403
25.	5. Finanzaufwendungen			
26.	6. Außerordentliche Aufwendungen			
27.	F. Aufwendungen gesamt (D.+E.)	264 991		320 104
28.	G. Ergebnis vor Steuer (B.-E.)	24 467		24 807
29.	H. Steuerzahlungsverbindlichkeit	605		473
30.	I. Ergebnis der Unternehmungstätigkeit (G.-H.)	23 862		24 334
31.	J. Ergebnis der gemeinnützigen Tätigkeit (A.-D.)	1 880		10 026

Budapest, den 06. Februar 2012

Bemerkung: die Andrassy Universität ist verpflichtet, ab 2006 gemeinnützige Gewinn- und Verlustrechnung zu erstellen.

Firmenmäßige Unterschrift

1	8	1	7	3	9	6	7	8	5	4	2	5	6	2	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistische Nummer (Scheckkontonummer)

Benennung der sonstigen Organisation: Andrassy Gyula Deutschsprachige Universität Budapest

Adresse der sonstigen Organisation: 1088 Budapest, Pollack M tér 3.

Gewinn- und Verlustrechnung des gemeinnützigen vereinfachten Jahresabschlusses der sonstigen Organisationen, die doppelte Buchführung haben

2 0 1 1

In t HUF

INFORMATIONEN ANGABEN		
29.	A. Personalaufwendungen	182 404
30.	1. Lohnkosten	115 440
31.	Davon: - Auftrag	14 318
32.	- Honorar	
33.	2. Sonstige Personalaufwendungen	37 759
34.	3. Lohnnebenkosten	29 205
35.	B. Unterstützungen von der Organisation	
36.	davon: lt. Absatz (5) §16. des Regierungserlasses als Verbindlichkeit verrechnete und überwiesene, sowie übergebene Förderung	

Budapest, den 06. Februar 2012

—

Firmenmäßige Unterschrift

1	8	1	7	3	9	6	7	8	5	4	2	5	6	2	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistische Nummer (Scheckkontonummer)

Benennung der sonstigen Organisation: Andrassy Gyula Deutschsprachige Universität Budapest

Adresse der sonstigen Organisation: 1088 Budapest, Pollack M tér 3.

**BILANZ DES VEREINFACHTEN JAHRESABSCHLUSSES DER SONSTIGEN
ORGANISATIONEN, DIE DOPPELTE BUCHFÜHRUNG HABEN**

2 0 1 1

In t HUF

Posten- zahl	Bilanzposten	Jahr 2010 Basis	Modifizier- ungen der vorigen Jahren	Jahr 2011 Berichtsjah- r
a	b	c	d	E
1.	A. Anlagevermögen (2-5. Zeilen)	35 124		97 425
2.	I. IMMATERIELLE VERMÖGENSGEGENSTÄNDE	1 865		6 271
3.	II. SACHANLAGEN	30 259		88 154
4.	III. FINANZANLAGEN	3 000		3 000
5.	IV. WERTBERICHTIGUNG DER FINANZANLAGEN			
6.	Umlaufvermögen (7.-10. Zeilen)	138 135		273 819
7.	I. VORRÄTE	80 864		161 363
8.	II. FORDERUNGEN	21 957		10 982
9.	III. WERTPAPIERE			
10.	IV. FLÜSSIGE MITTEL	35 314		101 474
11.	C. Aktiver Rechnungsabgrenzungsposten			
12.	AKTIVA INSGESAMT (1. + 6. +11. Zeilen)	173 259		371 244
13.	D. Eigenkapital (14. – 19. Zeilen)	80 437		114 797
14.	I. AUSGANGSKAPITAL/GEZEICHNETES KAPITAL			
15.	II. KAPITALÄNDERUNGEN/ERGEBNIS	54 695		80 437
16.	III. GEBUNDENE RÜCKLAGE			
17.	IV. BEWERTUNGSRÜCKLAGE			
18.	V. ERGEBNIS DES ABSCHLUSSJAHRES AUS DER GEMEINNÜTZIGEN TÄTIGKEIT	1 880		10 026
19.	VI. ERGEBNIS DES ABSCHLUSSJAHRES AUS DER UNTERNEHMUNGSTÄTIGKEIT	23 862		24 334
20.	E. Rückstellungen			
21.	F. Verbindlichkeiten (22. – 23. Zeilen)	49 510		81 690
22.	I. LANGFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN			
23.	II. KURZFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN	49 510		81 690
24.	G. Passiva Rechnungsabgrenzungsposten	43 312		174 757
25.	PASSIVA INSGESAMT (13.-20.+21.+24. Zeilen)	173 259		371 244

Budapest, den 06. Februar 2012

Firmenmäßige Unterschrift